

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : (chDoubs)
Responsable du corpus : Martin Glessgen
Édition de la charte : -

chDoubs170

Édition critique

1262, 27 mars (n. st.).

Type de document: Charte: donation en fief.

Objet: Don en fief par Jean, comte de Bourgogne et seigneur de Salins, à Thierrî, comte de Montbéliard, de 350 livres de rente sur son puits de Salins, prises sur 600 livres, retenues par le comte, avec l'accord d'Hugues, comte palatin de Bourgogne, sur les 3000 à percevoir sur son puits de Salins, qui sont la part d'Hugues. Après la mort de Jean, ces 350 livres seront réunies au fief que Thierrî, ou ses héritiers, tiendront d'Hugues, de sa femme Alis, comtesse palatine de Bourgogne, ou de leurs héritiers.

Auteur: Jean, comte de Bourgogne et seigneur de Salins.

Sceau: Jean, comte de Bourgogne et seigneur de Salins.

Bénéficiaire: Thierrî, comte de Montbéliard.

Autres Acteurs: Hugues, comte palatin de Bourgogne, et Alis, sa femme.

Support: Parchemin scellé sur double queue, 180x114. Vidimus de 1306 par Fremin de Coquerel, garde de la prévôté de Paris, AD Doubs, BTC 213-5.

Lieu de conservation: AD Doubs, BTC 213-4.

Édition antérieure: J. Gauthier, 1908, Cartulaire des comtes de Bourgogne, n° CXLIV, p. 128.

Verso: Letres de un don que li cuens de Chalon fit mon soignour
Tierri de Montbeliard, de IIIc lb. de terre en la saline de Salins.

Transcription de la charte

1 Nos, Jahans, cuens de Bergoigne *et* sires de Salins, **2** faisuns
savoir à toz cex qui \2 verrunt ces *presentes* letres **3** *que*, *cum* nos
haiens retenu, *par* le lou *et par* le consentement Hu\3gun conte de
Bergoigne palatin nostre fil, seyscenz livrees de rente à estevenens
de trois \4 mile livrees de rente *que* nos li havons otraité en sun p
artage ou puiz de Salins, **4** nos, des \5 dites seyscenz livrees de
rente, havons doné *et* otraité en fié *et* en chasement à no\6ble baron
Thierri conte de Montbeliart, nostre nevoz, troiscenz *et* cinquante
livrees de \7 rente, **5** en tel maniere *que*, *après* nostre decés, cis diz
fiez doit venir en accroissement dou \8 fié *que* li diz cuens de
Montbeliar, ou sui hooir, *tiennent* ou doivent tenir dou dit \9 conte
nostre fil, *et* de la contesse sa feme nostre fille, *et* de lor hooirs
ligement. **6** En tes\10moignage de la quel chose nos havons mis n
ostre seel en ces *presentes* letres. **7** Ce fu \11 fait l'an Nostre Seignor
mil *et* ·CC. *et* sexante *et* un, le lundi devant Pasques \12 flories.